

Luna

Luna

***JELOVNIK
SPEISEKARTE
MENU***

Crikvenica. Strossmayerovo šet. 14a

Tel. 051241861

LUNA EFEKT d.o.o.

***www.lunaefekt.hr
wifi pass: 051241861***

DORUČAK / FRÜHSTÜCK / BREAKFAST / COLAZIONE

Šunka sa jajima

-  Ei mit Schinken
 Uovo con prosciutto cotto

-  Ham 'n' eggs
 Ham 'n' tojás

Slanina sa jajima

-  Ei mit Speck
 Uovo con speck

-  Bacon 'n' eggs
 Bacon 'n' tojás

Omlet sa sirom

-  Käseomlette
 Frittata con formaggio

-  Schrambl eggs whit chees
 Pünkösöd Schrambl tojás sajt

Omlet sa šunkom

-  Schinkenomlett
 Frittata con prosciutti cotto

-  Schrambl eggs with ham
 Schrambl tojás sonkával

Dalmatinski omlet

omlet sa pršutom, lukom i rajčicom

-  Rohschinken, Tomaten und Zwiebeln mit
Eier
 Frittata con prosciutto crudo, pomodoro e
cipolla

-  Schrambl eggs with smoked ham, tomato
and onion
 Schrambl tojás füstölt sonkával, paradicsommal
és hagymával

Primorski omlet

omlet sa lukom i rajčicom

-  Omlett mit Tomaten und Zwiebeln
 Frittata con pomodoro e cipolla

-  Schrembl eggs with tomato and onion
 Schrembl tojás paradicsommal és
hagymával

Putar i marmela

-  Butter und Marmelade
 Burro e marmellata

-  Butter and marmalade
 vaj és lekvár

Putar i med

-  Butter und Honig
 Burro e miele

-  Butter and honey
 vaj és méz

Sir i vrhnje

-  Frischkäse
 con crema di formaggio

-  cheese with cream
 krémsajttal

Povrće na žaru

-  Gemüse vom Grill
 Frittata con pomodoro e cipolla

-  Grilled vegetables
 Grillezett zöldségekkal

HLADNA PREDJELA / KALTENVORSPEISE

Salata tuna

Rajčica, zelena salata, tuna, kukuruz

 Tomate, grüner Salat, Thunfisch, Mais
 pomodoro, lattuga, tonno,

 tomato, green salad, paprika, tunafish , corn
 Paradicsom, saláta, tonhal, kukorica

Cezar salata

Zelene salata, radić, rukola, jogurt dressing, pileća prsa

 Grüner Salat, Radicchio, Rucola, Joghurt-Dressing, Hähnchenbrust
 Insalata verde, radicchio, rucola, yogurt spogliatoio, petto di pollo
 Green salad, radicchio, arugula, yogurt dressing, chicken breast
 Zöld saláta, retek, rukkola, joghurtos öntettel, csirkemell

Salata plodovi mora

Rajčica, zelena, luk, plodovi mora

 Tomate, grüner Salat, Zwiebel, Meeresfrüchte
 pomodoro, lattuga, frutti di mare

 Tomato, green salad and seefruits
 Paradicsom, saláta, hagyma, a tenger gyümölcsei

Salata od Mrkača

 Tintenfisch Salat
 calamaro insalata

 Squid fish salat
 Squid hal salátával

Dalmatinski PRŠUT

 Dalmatischer PRŠUT Roher ger. Schinken
 Oliven
 prosciutto crudo e oliva

 Smoked ham and oliven
 Füstölt sonka és olivabogyó

Šopska salata

 Grüner Salat, Tomate, Paprika, Feta Käse
 lattuga, pomodoro, paprika, Feta formaggio

 Green salad, tomato, paprika, Feta Cheese
 Zöld saláta, paradicsom, paprika, feta sajt

Mozzarella salata

 Mozzarella, Tomate
 Mozzarella, pomodoro

 Mozzarella, tomato
 Mozzarella, paradicsom

T J E S T E N I N A / P A S T A / N O O D L E

Špageti Bolognese

 Spaghetti alla Bolognese
 Spageti alla bolognese

 With ground meat, tomato sauce

Zeleni rezanci plodovi mora

 Grüner Tagliatelle mit Meeresfrüchten
 con frutti di mare e vino bianco

 With seefruits and white wine
 Zöld tészta Seafood

Rezanci sa Škampima

 Tagliatelle mit Scampi
 Tagliatelle con gambero

 Noodles with shrimps
 tészta garnélarák

Špageti Carbonara

 Spaghetti alla Carbonara
 Con panna, prosciutto di crudo e uovo

 With sour cream, bacon and eggs
 A tejföl, szalonna és tojás

Fusilli sa tunom

 Fusilli mit Thunfisch
 Salsa di pomodoro con tonno

 Tomato souce whit tuna fish and corn
 Paradicsomos mártással Pünkösöd tonhal, kukorica

Zeleni rezanci s lososom

 Grüne Nudeln mit Lachs
 tagliatelle Verdi con salmone

 Green noodles with salmon
 zöld tészta lazac

N J O K I / G n o c c h i

Alla Quattroformaggio

 Sauce mit vier Käsesorten
(Gorgonzolasauce)
 Salsa di quattro tipi di formaggi

Umak četiri vrste sira

 Sauce with four kinds of cheese
 Mártás négy sajtok

Con Polio

 Sahne-Sauce mit Hähnchenbrust
 Salsa alla panna con petto di pollo

U umaku od slatkog vrhnja s pilećim prsima

 Cream sauce with chicken breast
 Tejszínes mártással, csirkemell

Alla Bolognese

 mit Hackfleisch (Rindfleisch), Tomatensoße
 carne macinata (Manzo), salsa di pomodoro

 with ground meet (Beef), tomato sauce
 Darált hús (Marhahús)

Sa sirom i Tartufima

 Gnocchi mit Käse und Trüffel
 gnocchi con formaggi e Tartufi

Njoki sa sirom i Tartufima

 Gnocchi with cheese and truffles
 gnocchi sajttal és szarvasgomba

RIŽOTO / REIS

Con Funghi

Rižoto s gljivama

Con Cozze

Rižoto s dagnjama

 Risotto mit Miesmuscheln
 risotto con cozze

 Risotto with mussels
 rizottó kagylók

Alla Frutti di Mare

Rižoto s plodovima mora

 Risotto mit Meeresfrüchten
 risotto con frutti di mare

 Risotto with seafood
 rizottó tengeri

Alla Calamare

Rižoto s lignjama

 Risotto mit Tintenfisch
 risotto con calamari

 Risotto with squid
 rizottó tintahal

Crni rižoto

Rižoto od sipe

 Schwarz-Risotto mit Tintenfisch
 Risotto al nero di seppia

 Black risotto with cuttlefish
 Fekete rizottó tintahal

Con Polio

Rižoto s pilećim prsima

 Risotto mit Hähnchenbrust
 risotto con petto di pollo

 Risotto with chicken breast
 rizottó csirkemell

LAZANJE / LASAGNE

s mesom

 mit Fleisch überbackene Lasagne
 lasagne dal forno con carne

 with meat backed lasagne
 lasagna hússal támogatott

s mesom i šampinjonima

 mit Fleisch überbackene Lasagne, mit Pilzen
 lasagne dal forno con carne , funghi

 with meat backed lasagne, and Mushrooms
 lasagna hússal támogatott gomba

J U H E / S U P P E N / M I N E S T R E

Goveda juha

 Rindfleischsuppe
 Di carne di manzo

 Beef soup
 Marhahús leves

Pileća juha

 Hühnersuppe
 Pollo

 Chicken Soup
 Csirkehúsleves

Krem juha od gljiva

 Pilzsuppe
 Crema si funghi

 Mushroom soup
 Gombaleves

Rajčica juha

 Tomatensuppe
 crema di pomodoro

 Tomato soup
 Paradicsomleves

Riblja juha

 Fischsuppe
 Zuppa di pesce

 Fish soup
 Halászlé

S A L A T E

Zelena salata

Grüner Salat / Lattuga insalata / Green salad

Rajčica

Tomaten Salat / Pomodoro insalata / Tomato salad

Krastavci

Gurke Salat / Cetriolo insalata / Cucumber salad

Kupus

Kraut Salat / Cavolo / Cabbage salad

Mješana salata

Gemischter Salat / Insalata mista / Mix salad

Krastavci sa vrhnjem

Gurkensalat mit Creme fraiche / Cetriolo con pauna / cucumber with sour cream

JELA od MESA / FLEISCH GERICHTE

Pileći odrezak na žaru, pommes frites

 Hähnchenschnitzel vom Grill mit Pommes

 Petto di Pollo e patate fritte



Chicken grilled steak with pommes frites

Grillezett csirkemell steak

hasáburgonyával

Pureći odrezak na žaru, pommes frites

 Puten Schnitzel vom Grill mit Pommes

 Petto di Tacchino al grill e patate fritte



Grilled turkey steak with chips

Grillezett pulyka steak hasáburgonyával

Odrezak LUNA

Punjena puretina sa sirom i pršutom u umaku od gljiva, pommes frites, povrće

 Puten Schnitzel mit Käse und Schinken, Pilzesauce, Gemüse

 Petto di Tacchino ripieno di prosciutto e formaggio, salsa di funghi

 Stuffed turkey with cheese and prosciutto in a mushroom sauce, pommes fries, vegetables

 Töltött pulykamell sajttal, sonka egy gombás mártással, sült burgonyával, zöldségekkel

Ražnjići i pommes frites, ajvar, luk

 Spiesschen mit Pommes

 spiedino e patate fritte, ajvar, cipolla



Skewers, pommes fries, ajvar, onion

Razsnics, hasáburgonyával, ajvar, hagyma

Čevapčići i pommes frites, ajvar, luk

 Tschewapchichi mit Pommes

 polpettine e patate fritte, ajvar, cipolla



Čevapčići with chips

Csevap hasáburgonyával

Pljeskavica i pommes frites, ajvar, luk

 Hackbraten mit Pommes

 patate fritte, ajvar, cipolla



Burger with chips

Plyeszkavica hasáburgonyával

Pljeskavica punjena sirom i pommes frites, ajvar, luk

 Hackbraten gefüllt mit Käse und Pommes

 farcita con formaggio, patate fritte, ajvar, cipolla



Burger stuffed with cheese and chips

Plyeszkavica sajttal hasáburgonyával

Kotleti na žaru svinjski kotlet na žaru i pommes frites, ajvar, luk

 Kottlet vom Rost mit pommes

 Scaloppina di Maiale al grill e patate fritte



Grilled steak and fries chips, ajvar, onions

Grillezett steak burgonyával és a chipek, ajvar, hagyma

Bečki odrezak panirani odrezak, pommes frites, limun

 Wiener Art Schnitzel mit Pommes
 Scaloppina di Maiale all`Viennese e patate fritte limone

 Breaded steak, pommes fries
 Rántott szelet, sült burgonyával burgonyával

Zagrebački odrezak paniran, punjen sirom, šunkom i pommes frites,

 Cordon Bleu, Pommes, Gemüse
 Cordon Blue, patate fritte, legumi

 Cordon Bleu, potato, vegetables
 Cordon Bleu, burgonya, zöldség

Naravni odrezak teleći odrezak, pommes frites, povrće

 Kalbs Naturschnitzel, Pommes und gemüse
 Scaloppina di Vitello, patate fritte, legumi

 Steak with fried potatoes and vegetables
 Bélszín, sült burgonya és a zöldségek

Naravni odrezak s Šampinjonima

Teleći odrezak ,umak od šampinjona, pommes frites, povrće

 Kalbs Naturschnitzel mit Champignons mit Pommes und Gemüse
 Scaloppina di Vitello con funghi, patate fritte, legumi
 Steak with mushrooms with fried potatoes and vegetables
 Bélszín gombával, sült burgonya és a zöldségek

Ramstek na gurmanski

Špek, ljuti feferoni i amer. krompir

 Rumpsteak, Speck, Peperoni mit bratkartoffen
 Bistecca manzo, pancetta, peperoni e patate fritte,
 Rumpsteak seasoned with butter bacon and American fries,
 Hátszín, szalonna, paprika csípős hasáburgonyával és zöldség

Ramstek u umaku od šampinjona i pommes frites,

 Butter Rumsteak mit Champignons, bratkartoffen
 Rumsteak con funghi /patate fritte, legumi
 Rumpsteak with mushroom sauce and chips fries,
 Hátszín gombás mártással és sült krumplival chipek, zöldség

Biftek s jajem, pečenim krompirom i povrće

-  Beafsteak mit Eier, Bratkartoffeln und Gemüse
-  Biffsteak e uovo, patate arrosto, legumi
-  Beef steak with egg, roasted potatoes and vegetables
-  Marha steak tojással, pirított burgonyával

Biftek PAPAR u umaku od zelenog papra i pečenim krompirom

-  Beafsteak in grüner Pfeffersauce mit Bratkartoffeln
-  Biffsteak in salsa al pepe verde con patate arrosto
-  Beefsteak in green pepper sauce and roasted potatoes
-  Bélszín zöldbors mártással, pirított burgonyával

Tagliata ~ Rukole sa granapadanom sirom i rezani juneći marinirani filet

-  Rucola mit Grana Padano und geschnittenem Rindfleisch mariniert Filet
-  filetto marinato Tagliata di manzo con rucola e grana padano
-  Sliced beef marinated fillet with rucola and Grana Padano
-  Szeletelt marhahús marinált filé rakéccsal és Grana Padano

Lungić u umaku od zelenog papra

svinjska file u umaku od zelenog papra i pečenim krompirom

-  Schweinefilet in grüner Pfeffersauce mit Bratkartoffeln
-  filetto di maiale in salsa al pepe verde con patate arrosto
-  Pork fillet in green pepper sauce and roasted potatoes
-  sertés szűzpecsenye zöldbors mártással, pirított burgonyával

Plata mješano meso

-  Mješano meso (za 2 osobe) (2 Personen)
- (za 1 osobu) (1 Personen)
-  Gemischte Fleischplatte
-  Piatto di carne mista
-  Mixed meat platter
-  Vegyes hús tál

JELA OD RIBE / FISCH GERICHTE

Pržene lignje i pommes frites

 **Gebackene Kalamars mit Pommes**

 **Calamari fritti e patate fritte**



Fried calamari with chips



Rántott tintahal hasáburgonyával

Lignje na žaru i pommes frites

 **Gegrillte Kalamars mit Pommes**

 **Calamari ai Ferri e patate fritte**



Grilled calamari with chips



Grillezett tintahal hasáburgonyával

Punjene lignje sa sirom i pršutom, krumpir blitva

 **Gefüllte Kalmare mit Käse, Roher ger. Schinken**

 **Calamari ripieni formaggio, Bietole con patate**



Stuffed squid with cheese and Smoked ham



Töltött tintahal svájci hal mángold és burgonya

Srdele

 **Sardele mit Pommes**

 **Srdele e patate fritte**



Srdele with fries



Szardella hasáburgonyával

Orada na žaru s blitvom i krumpirom

 **Fisch hoher Qualität mit Mangold und Kartoffeln**

 **pesce di razza, Bietole con patate**



Fish of high quality with Swiss chard and potatoes



Hal a kiváló minőségű svájci hal mángold és burgonya

Brancin (Luben) na žaru s blitvom i krumpirom

 **Fisch hoher Qualität mit Mangold und Kartoffeln**

 **pesce di razza, Bietole con patate**



Fish of high quality with Swiss chard and potatoes



Hal a kiváló minőségű svájci hal mángold és burgonya

Tuna odrezak na žaru sa duved rižom



Thunfischsteak mit Reis-Eintopf



Bistecca di tonno con stufato di riso



Tuna steak with rice stew



Tonhal steak rizses

Odrezak Morskog pasa U vinu sa vrhnjem i kuhani krumpir



Haifisch in Wein und Sahne mit
Salzkartoffeln



Squalo nel vino e panna con patate lesse



Shark steak in wine and cream with boiled
potatoes



Cápa, a bor és krém főtt burgonyával

File Brancina (Luben) na žaru Sa pomfritom .



Gegrillter Wolfsbarsch-Filet mit Chips



Filetto di branzino alla griglia con
patatine fritte



Grilled sea bass fillet with chips



Grillezett tengeri sügér filé
hasáburgonyával

Marinirane kozice u bijelom vinu i rajčicom



Garnelen in Wein und Tomaten mariniert



Gambero marinato nel vino e pomodori



Shrimp marinated in wine and tomatoes



rák pácolt bor és a paradicsom

Škampji na Buzaru

Scampi (buzara)

(1/2 kg).....

 Shrimps in tomaten Soße

 Shrimps in tomato sauce

 Salsa di gamberetti

 Garnélarák paradicsomszós

Škampji na Žaru

Scampi gegrillt

(1/2 kg)

 Gegrillten Shrimps

 Grilled Shrimps

 Gamberi alla griglia

 Grillezett garnélarák

Dagnje na buzaru

(1/2 kg).....

 Miesmuscheln in Tomaten Soße

 Mussels in tomato sauce

 Cozze in salsa di pomodori

 Kagyló paradicsomos szószban

Riblja plata (za 2 osobe) / Piatto di pesce (per 2 persone) / Fischplatte (für 2 Personen)

Riblja plata dvije ribe na žaru srdele i pržene lignje s blitvom i krumpirom

-  zwei gegrillte Fische, Sardinen und gebratene Calamari mit Mangold und Kartoffeln
-  grigliate di due pesce, sardine e calamari fritti con bietole e patate svizzero
-  two grilled fish, fried sardines and calamari with Swiss chard and potatoes
-  Kivallo svájci minoségégü, mángold és burgonya

Riblja plata sa škampima dvije ribe na žaru, lignje žar, škampi žar s blitvom i krum.

-  zwei gegrillte Fische, Calamari Grill, Grill Garnelen mit Mangold und Kartoffeln
-  due pesce alla griglia, grill calamari, gamberi griglia con bietole e patate
-  two grilled fish, squid grill, grill shrimp with swiss chard and potatoes
-  két sült hal, tintahal grill, grill garnéla mángold és burgonyával

FILE Riblja plata Odrezak Tune, file Brancina, lignje žar – krumpur blitva

-  Thunfischsteak , Wolfsbarsch -Filet, Calamari Grill - Kartoffeln Mangold
-  Bistecca di tonno, filetto di branzino, calamari alla griglia - patate bietole
-  Tuna steak, sea bass fillet, squid grill - potatoes Swiss chard
-  Tuna, tengeri sügér filé, tintahal grill - burgonya mángold

Riblja plata (za 1 osobu) / Piatto di pesce (per 1 persona) / Fischplatte (für 1 Person)

Riblja plata Riba na žaru, srdele i pržene lignje s blitvom i krumpirom

-  gegrillten Fisch, Sardinen und gebratene Calamari mit Mangold und Kartoffeln
-  Pesce con bietole e patate
-  Fish with Swiss chard and potatoes
-  Kivallo svájci minoségégü, mángold és burgonya

Riblja plata sa škampima Riba na žaru, lignje žar, škampi žar s blitvom i krumpirom

-  gegrillten Fisch, Calamari Grill, Grill Garnelen mit Mangold und Kartoffeln
-  Pesce alla griglia, grill calamari, gamberi griglia con bietole e patate
-  Grilled fish, squid grill, grill shrimp with swiss chard and potatoes
-  Grillezett hal, tintahal grill, grill garnéla mángold és burgonyával

FILE Riblja plata Odrezak Tune, file Brancina, lignje žar – krumpur blitva

-  Thunfischsteak , Wolfsbarsch -Filet, Tintenfisch Grill - Kartoffeln Mangold
-  Bistecca di tonno, filetto di branzino, calamari alla griglia - patate bietole
-  Tuna steak, sea bass fillet, squid grill - potatoes Swiss chard
-  Tuna, tengeri sügér filé, tintahal grill - burgonya mángold

DESERTI

PALAČINKE S ORASIMA



Pfannkuchen mit Nüssen



frittelle ripiene con noci



pancake whit walnuts



Palacsinta dióval

.....

PALAČINKE ČOKOLADA



Pfannkuchen mit Schokolade



frittelle ripiene con cioccolatta



pancake with chocolate



Palacsinta csokoládé

.....

PALAČINKE MARMELADA



Pfannkuchen mit Marmelade



frittelle ripiene con la marmelatta



pancake whit jam



Palacsinta Lekvár

.....

PANNA COTTA sa šumskim voćem



Panna Cotta mit Beeren



Panna cotta con frutti di bosco



PANNA COTTA with forest fruit



Panna cotta bogyós

.....

PRILOG JELU

POMMES FRITTES

 Pommes frites
 Patate frite

 Pommes frites
 Hasáburgonyával

KROKETI

 Kartoffelkroketten
 crocchette di patate

 potato croquettes
 burgonyakrokettel

POVRĆE NA MASLACU

 Gemüse mit Butter
 Verdure con burro

 Vegetables with butter
 Vajas zöldségekkel

POVRĆE NA ŽARU

 Mit gegrilltem Gemüse
 Con verdure alla griglia

 With grilled vegetables
 Grillezett zöldségek

LEŠO KRUMPIR

 Salzkartoffeln
 Patate bollite

 Boiled potatoes
 Főtt krumpli

BLITVA- KRUMPIR

 Mangold und Kartoffeln
 Bietole e patate

 Swiss chard and potatoes
 CHARD-Burgonya

RIŽA NA MASLACU

 Reis auf Butter
 Riso nel burro

 Rice in the butter
 Rice vajjal

ĐUVED RIŽA

 Djuvec Reis
 Riso djuvec

 Đuved rice
 Djuvec rizs

PIZZA

MARGHERITA rajčica umak, sir

-  Tomatensoße, Käse
-  Salsa di pomodoro, formaggio
-  Tomato sauce, cheese
-  Paradicsomszós, sajt

SALAMI rajčica umak, sir, Salami

-  Tomatensoße, Käse, Salami
-  Salsa di pomodoro, formaggio, salame
-  Tomato sauce, cheese, Salami
-  Paradicsomszós, sajt, szalámi

VESUVIO rajčica umak, sir, šunka

-  Tomatensoße, Käse, Schinken
-  Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto
-  Tomato sauce, cheese, ham
-  Paradicsomszós, sajt, sonka

FUNGHI rajčica umak, sir, šampinjoni

-  Tomatensoße, Käse, Pilze
-  Salsa di pomodoro, formaggio, funghi
-  Tomato sauce, cheese, mushrooms
-  Paradicsomszós, sajt, gomba

CAPRICCIOSA rajčica umak, sir, šunka, šampinjoni

-  Tomatensoße, Käse, Schinken, Pilze
-  Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto, funghi
-  Tomato sauce, cheese, ham, mushrooms
-  Paradicsomszós, sajt, sonka, gomba

PICCANTE rajčica umak, sir, šunka, špek, feferoni

-  Tomatensoße, Käse, Schinken, Speck, Peperoni
-  Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto, pancetta, peperoni
-  Tomato sauce, cheese, ham, bacon, pepperoni
-  Paradicsomszós, sajt, sonka, bacon, pepperoni

LUNA rajčica umak, sir, šunka, šampinjoni, špek, jaje, ajvar

-  Tomatensoße, Käse, Schinken, Pilze, Speck, Ei, Ajvar
-  Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto, funghi, bacon, uova, ajvar
-  Tomato sauce, cheese, ham, mushrooms, bacon, egg, ajvar
-  Paradicsomszós, sajt, sonka, gomba, bacon, tojás, ajvar (paprika szosz)

AL TONNO rajčica umak, sir, tuna

-  Tomatensoße, Käse, Thunfisch
-  Salsa di pomodoro, formaggio, tonno
-  Tomato sauce, cheese, tuna fish
-  Paradicsomszós, sajt, tonhal

FRUTTI DI MARE rajčica umak, sir, plodovi mora

-  **Tomatensoße, Käse, Meeresfrüchten**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, frutti di mare**
-  **Tomato sauce, cheese, sea fruits**
-  **Paradicsomszós, sajt, tenger gyümölcsei**

VEGETARIANA rajčica umak, sir, šampinjoni, paprika, šparoge

-  **Tomatensoße, Käse, Pilze, Paprika, Spargel**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, funghi, Paprika, asparagi**
-  **Tomato sauce, cheese, mushrooms, Paprika, asparagus**
-  **Paradicsomszós, sajt, gomba, Paprika, spárga**

SLAVONSKA rajčica umak, sir, šunka, kulen, vrhnje

-  **Tomatensoße, Käse, Schinken, Kulen, Saure Sahne**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto, Kulen, panna**
-  **Tomato sauce, cheese, ham, Kulen, sour cream**
-  **Paradicsomszós, sajt, sonka, Kulen (kolba`sz), tejszín**

QUATROFORMAGGIO rajčica umak, četiri vrste sira

-  **Tomatensoße, vier Käsesorten (Gorgonzolasauce)**
-  **Salsa di pomodoro, quattro tipi di formaggi**
-  **Tomato sauce, four kinds of cheese**
-  **Paradicsomszós, négy féle sajt**

NAPOLITANA rajčica umak, sir, šunka, šampinjoni, jaje, vrhnje

-  **Tomatensoße, Käse, Schinken, Pilze, Ei, Saure Sahne**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto, funghi, uovo, panna**
-  **Tomato sauce, cheese, ham, mushrooms, egg, sour cream**
-  **Paradicsomszós, sajt, sonka, gomba, Tojás, tejszín**

BOMBA Rajčica umak, sir, pršut, rukola

-  **Tomatensoße, Käse, rother Geraucherterschinken, rukola**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto crudo, rukola**
-  **Tomato sauce, cheese, smoked ham, rukola**
-  **Paradicsomszós, sajt, füstölt sonka, rukola**

AMERICANA umak rajčica, sir, špek, salama, ananas, kukuruz

-  **Tomatensauce, Käse, Speck, Salami, Ananas, Mais**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, pancetta, salame, ananas, mais**
-  **Tomato sauce, cheese, bacon, salami, pineapple, corn**
-  **Paradicsomszós, sajt, bacon, szalámi, ananász, kukorica**

CALZONE (štruca) rajčica umak, sir, šunka

-  **Tomatensoße, Käse, Schinken**
-  **Salsa di pomodoro, formaggio, prosciutto**
-  **Tomato sauce, cheese, ham**
-  **Paradicsomszós, sajt, sonka**



Extra dodatak jelu

Zugabe von zusätzlicher Nahrung

MASLINE (porcija)



Oliven



Olive



Olives

GLJIVE



Champignons



Funghi



Mushrooms

FEFERONI (porcija)



Pepperoni



Peperoncino



Pepperoni

SIR



Käse



Formaggi



Cheese

VRHNJE (porcija)



Sahne



Panna



Cream

ŠUNKA



Schinken



Ham



Ham

AJVAR (porcija)



Aivar



Aivar



Aivar

KULEN



Kulen



Kulen



Kulen

KETCHUP (porcija)



KETCHUP



KETCHUP



KETCHUP

PRŠUT



Pršut



prosciutto



Pršut

MAJONEZA (porcija)



MAYONNAISE



MAIONESE



MAYONNAISE

SALAMA



Salamie



salame



salami

DAGNJE



MUSCHELN



COZZE



MUSSELS

ŠPEK



Speck



pancetta



Bacon

GAMBERI



Gamberi



Gamberi



Gamberi

JAJE



Ei



Uovo



Egg

ŠPAROGE



Spargel



Asparagi



Asparagus

TUNA



Thunfisch



Tonno



Tuna

Topli Napitci / Warme Getränke / Hot Drinks

Kava / Kaffee / Coffee

Kava bez kofeina Kaffee ohne Koffein / without caffeine

Kava s mlijekom / Macchiato Kaffee mit Milch /

Kava s mlijekom / Macchiato bez kofeina /Kaffee mit Milch no Koffein

Kava sa šlagom / Kaffee mit Sahne /

Kava sa šlagom bez kofeina / Kaffee mit Sahne ohne Koffein

Capuccino

Capuccino bez kofeina / ohne Koffein /

Nescafe

Bijela kava / Milchkaffee

Bijela kava bez kofeina / Milchkaffee ohne Koffein

Kakao

Topla čokolada / Heisse Schokolade

Čaj / Tee (kamilica, šipak, indiski, menta, marelica, zeleni, jabuka-cimet)

(Kamille, Granatapfel, Indisch, Minze, Aprikose, grün, Apfel-Zimt)

Mlijeko Milch

0.20



Bezalkoholna pića Erfrischungs getränke

Coca cola, Fanta, Sprite, Cola Zero, Cocta	0.25
Schweppes B. Lemon / Tangerina / Tonik	0.25
Orangina	0.25
Prirodna limunada	0.30
Prirodna naranča	0.20
Cedevita (naranča, limun, grejp, limeta)	0.20
Prirodni sokovi / Natürliche Säfte	0.25



(Juice, marelica, jabuka, jagoda, borovnica, višnja, ribizla, ananas)
 (Orange, Aprikose, Apfel, Erdbeere, Heidelbeere, Kirsche, Johannisbeere, Ananas)
 (Orange, apricot, apple, strawberry, blueberry, cherry, black currant, pineapple)

Red Bull	0.25
Ice tea (breskva / Peach)	0.30

Mineralna voda Mineralwasser	1.00
Mineralna voda (negazirana/gazirana) / Mineralwasser ohne gass / mit gass	0.75 / 0.50
Mineralna voda (negazirana/gazirana) / Mineralwasser ohne gass / mit gass	0.33 / 0.25

Sensation (limeta / Limetten) /	0.25
---------------------------------	------



Luna

Pivo

Ožujsko pivo	
Karlovačko pivo	
Karlovačko pivo	Radler limun
Karlovačko pivo	(bezalkoholno)
Tomislav pivo	(TAMNO)
Heineken	
Stari lisac	
Krušovice	
Kozel	
Edelweiss pšenično	
Karlovačko pivo točno	

Bier

/ Birra

Ožujsko bier	(Flasche)	0.50
Karlovačko bier	(Flasche)	0.50
Karlovačko bier	Radler lemon (Flasche)	0.50
Karlovačko bier	(Alkoholfreies)	0.50
Tomislav pivo	(DUNKLE)	0.50
Heineken		0.33
Stari lisac		0.50
Krušovice		0.50
Kozel		0.50
Edelweiss weisebier		0.50
Karlovačko bier vom Fass		0.50





<u>Vino</u>		<u>Weine</u>		<u>Wine</u>		<u>Vino</u>
BIJELO	/	WEISSWEINE	/	WHITE	/	BIANCO
MALVAZIJA		AGROLAGUNA		SUHO VINO		0.1 l
GRAŠEVINA		KUTJEVO		SUHO VINO		0.1 l
CHARDONNAY		FERAVINO		SUHO VINO		0.1 l
ZLATNA ŽLAHTINA		PZ VRBNIK		SUHO VINO		0.1 l
MAXIMO ORO		KUTJEVO		SUHO VINO		0.1 l
GRAŠEVINA		KUTJEVO		SUHO VINO		0.1 l
POŠIP		ČARA		SUHO VINO		0.1 l
DIKA CHARDONNAY		FERAVINO		SUHO VINO		0.1 l
GOSPOJA		PZ VRBNIK		MISNO – SLATKO		0.1 l
MUŠKAT		SLOVENSKA ISTRA		SLATKO		0.1 l

CRNO	/	ROTWEINE	/	RED	/	VINO ROSSO
PLAVAC		BADEL		SUHO VINO		0.1 l
CABERNET SAUVIGNON		ĐAKOVO		SUHO VINO		0.1 l
DINGAČ		SKARAMUĆA		SUHO VINO		0.1 l
FRANKOVKA		FERAVINO		SUHO VINO		0.1 l
MERLOT		FERAVINO		SUHO VINO		0.1 l
CRNI PINOT		DE GOTHO		SUHO VINO		0.1 l

ROSE	/	ROSE	/	ROSE	/	ROSE
DIKA ROSE		FERAVINO		SUHO VINO		0.1 l
ROSE		SKARAMUĆA		SUHO VINO		0.1 l

ŠAMPANJAC	SEKT	
- Henkell		0.70
- Henkell		0.25

Kokteli

- Mai Tai
- Long Island
- Mojito
- Piña Colada
- Cosmopolitan
- Caipinha
- Sex on the beach
- Margarita
- Tequila sunrise
- Aperol SPRITZ
- HUGO
- TUTTI FRUTTI

Coctails





Alkoholna pića / Aperitif / Strong drinks /

Stock '84	0.03
Wecchia	0.03
Likeri (Pelinkovac, Amaro, Vlahovac, Konjak (badel), Sharry brandy, Rum)	0.03
Vinjaci /Brandy (Glembay, Zrinski)	0.03
Rakije /Schnaps (Šljivovica, Lozovača, Travarica)	0.03
Medica / Honigschnaps	0.03
Borovička / Blaubeerlikör	0.03
Brusnica / Cranberry-Likör	0.03
Biska	0.03
Viljamovka / Birnenschnaps	0.03
Tequila	0.03
Campari / Cynar	0.03
Vermuth	0.10
Martini bianco-rosso-ex. dry	0.10
Jagerrmeister	0.03
Underberg	0.02
Bacardi Rum	0.03
Malibu	0.03
Bailey's	0.03
Cointreau	0.03
Grand Mariner	0.03
Southern comfort	0.03
Havana club	0.03
Capitan Morgan	0.03

Whiskey - Bourbon

Ballantine's	0.03
Ballantine's 12	0.03
Johnny Walker	0.03
Teacher's \ Grant's	0.03
J&B \ Jim Beam	0.03
Canadian club	0.03
Glenfidich Scotch	0.03
Chivas regal 12	0.03
Jack Daniel's	0.03
Four Roses	0.03

Cognac

Martell \ Henessy	0.03
Courvoisier	0.03
Remmy Martin	0.03
Metaxa	

U cijene je uračunat porez na promet!

Knjiga žalbe nalazi se iza točionika!

Hvala - dođite nam opet!

Im Preis ist die

Mehrwertsteuer eingerechnet!

Das Beschwerdebuch ist an der Theke!

Danke - besuchen Sie uns wieder!

Sales tax is included!

Complaints book is at the task!

Thank you - visit us again!

IVA inclusa!

Libro dei reclami □ sul banco!

Grazie e arrivederci alla prossima volta!